

LITERATURE IN HINDI (MAURITIUS)

Paper 2026/01
Paper 1

Key messages

In order to do well in this paper, candidates need to demonstrate that they can:

- express their thoughts, feelings and opinions in order to interest, inform or convince the Examiner;
- give the exact meaning of words, idioms and expressions found in poetry;
- present facts, ideas and opinions in an orderly manner;
- communicate effectively and appropriately;
- cross out any material they do not wish the Examiner to consider.

Successful responses:

- show a detailed knowledge of texts;
- tailor their material to the specific demands of the question;
- use relevant textual references to support their arguments;
- engage with the ways in which writers achieve their effects.

Less successful responses:

- have an insecure or limited knowledge of texts;
- include superfluous ideas in a narrative style;
- make assertions which are not substantiated by quotes or textual reference;
- offer pre-learned 'themes' rather than offering personal responses to the question.

General comments

There was evidence of outstanding work which offered personal and evaluative engagement with the texts that candidates had studied. There were very few rubric infringements, and the majority of candidates managed their time well across the five questions which were required to be answered for the paper. Questions based on critical analyses were well answered by able candidates who included relevant quotations in their answers in order to substantiate their arguments. Their performance showed a better grasp of Hindi vocabulary and a good command of the language as well.

Less able candidates, however, struggled to communicate a personal response to the characters, theme and setting. As a result, they lost marks due to lack of analysis and evaluation.

Comments on specific questions

Section A – Medieval Poetry

Candidates had to answer two poem extracts – one from Medieval poetry and another from Modern poetry. Most candidates scored good marks in this section. They were able to decipher the 'sadhukkari' dialect of Kabir and 'braj' dialect of Mirabai and they were able to write the appropriate meaning.

A few candidates, however, did not properly read the instructions given and attempted both questions from Medieval Poetry section instead of choosing only one. Centres are advised to ask candidates to read instructions well before attempting questions.

Saakhi Sudha

- (ii) Most candidates were able to explain the meaning of 'जित देखो तित लाल' successfully as 'चारों ओर ज्ञान रूपी लाली छायी हुई है'.
- (ii) 'मैं भी हो गई लाल' was well interpreted as 'मैं भी भक्ति के रंग में लीन हो गई'.
- (iii) Candidates were able to explain the meaning of 'कर कामनका डार दे मन का मनका फेर' as 'हाथों का माला त्यागकर मन का माला फेर'.

Mira Pad Sudha

- (i) Most of the candidates attempted this part quite well by writing the correct meaning of 'तज कुसंग' as 'बुरी लोगों का साथ छोड़कर'.
- (ii) Most of the candidates were able to write the clear meaning of 'गिरिधर नागर' as 'गोवर्धन धारण करने वाला कृष्ण'.
- (iii) A majority of candidates were able to express the feelings of the expression 'राम नाम रस पीजे मनुवों, राम नाम रस पीजे' as 'प्रभु राम के अमृत रूपी नाम का पान करना'.

Modern poetry

The poem extracts from 'Urmila' and 'Tu jivan-geet sunata hein' were successfully attempted by most candidates.

Urmila

- (i) This part was attempted well by all candidates.
- (ii) Most candidates were able to explain the meaning of the word 'वृथा' as 'बेकार में'.
- (iii) Only good candidates were able to fully explain this part by writing 'उर्मिला के हृदय में कितनी व्याकुलता है'.

The average and above-average candidates were able to fully answer the question whereas the below-average candidates struggled to provide the required description.

Tu jivan-geet sunata hein

- (i) Candidates were able to give the correct meaning of 'बिजली आँख दिखाती हैं' as 'जब बिजली चमकती है'.
- (ii) Many candidates just tried to give the literal meaning of the expression in this part.
- (iii) Most candidates successfully attempted this part.

Question 2

Many candidates attempted this question and were able to offer personal responses supported by appropriate quotes and critical analysis. Candidates demonstrated a sound knowledge of the texts. The most successful responses showed evidence of much well selected relevant ideas.

Question 3

This question was very well attempted by most candidates. Candidates made good use of quotes and wrote well-elaborated answers. They displayed sound knowledge and details while describing the love and devotion of Mirabai to Lord Shri Krishna.

Questions 4

There were very few responses to this question. Those who answered this question expressed the central idea of the poem 'Yashodhara'.

Question 5

No candidate attempted this question.

Section B – Novels and Short Stories

The attention of candidates is drawn to the fact that this section is extremely important as it covers 60 per cent of the paper. Centres are advised to encourage candidates to read instructions found on the cover page and to answer three questions from **Section B**. Some candidates attempted only two and, hence, could not score full marks.

Questions 6

Only one candidate attempted this question.

Questions 7

No candidate attempted this question.

Questions 8 and 9

Most of the candidates attempted these two questions. They showed mastery of the novel in their answers by giving supportive arguments.

Question 10

Most candidates attempted this question. Successful responses outlined the main ideas with good critical analysis.

Question 11

Most candidates attempted this question and scored high marks.

Question 12

Few candidates attempted this question. They only narrated the story instead of expressing their views. Candidates are reminded of the need to offer analysis to score highly.

Question 13

Most of the candidates attempted this question and scored good marks by successfully describing both stories and were able to justify their choice.